

März  
Juni  
2026

# evangelisch

## ZWISCHEN DONAU UND WALD



Gott  
spricht:  
Siehe, ich  
mache alles  
neu!

OFFENBARUNG 21,5



GEMEINDEBRIEF DER

EVANG.- LUTH.  
KIRCHENGEMEINDE  
BOGEN



## LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER!

Der Bibeltext „Gott spricht: Siehe, ich mache alles neu!“ aus der Offenbarung des Johannes (21,5) soll uns als Jahreslosung 2026 durch

das Jahr begleiten und wird auch das Schwerpunktthema in diesem Gemeindebrief sein. Ein Bibelwort mit einer knappen, einprägsamen Formulierung, dass uns in besonderer Weise ermutigen, trösten oder auch aufrütteln und provozieren kann. Über die Auslegung aus theologischer und weltlicher Sicht werden Sie nachfolgend ausführlich informiert werden.

Seit nunmehr (erst!) 50 Jahren gibt es in den evangelischen Kirchen auch Pfarrerrinnen. Heute kann man sich eine Kirche ohne Frauen – in welchen Ämtern auch immer – gar nicht mehr vorstellen, sie wäre wohl auch nicht überlebensfähig. Über den weiten und schwierigen Weg bis hierhin werden wir berichten.

Und aus unseren Kirchen gibt es auch Erfreuliches zu vermelden: In Bogen wird im Frühjahr endlich mit den umfangreichen Renovierungen angefangen und die Heilig-Geist-Kirche Mitterfels hat eine Chance bekommen, doch noch eine Weile als wichtiger Versammlungsort zur Verfügung zu stehen. Ein neu gegründeter „Freundeskreis“ ist hier unterstützend tätig, zur Mitarbeit sind alle herzlich eingeladen.

Viel Freude bei der Lektüre und eine gute Zeit!

Ihre DORIS METZGER

### IMPRESSUM

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HERAUSGEBER:     | Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bogen, Ludmillastraße 7, 94327 Bogen, Tel.: 09422/12 43                                                                                                                                                                                          |
| REDAKTIONSTEAM:  | Susanne Kim, Johannes Waedt, Doris Metzger, Ingeborg Peter, Ulrike Sauckel                                                                                                                                                                                                               |
| UMSCHLAG-LAYOUT: | Katrin Ehmann, grafik calla-design, Regensburg                                                                                                                                                                                                                                           |
| INNEN-LAYOUT:    | Gaetano De Martino, <a href="http://www.gaetano.eu">www.gaetano.eu</a>                                                                                                                                                                                                                   |
| FOTOS:           | Cover ev. Gemeindebrief, Engelhard (12), Frank (17), Hinrich (33), Kim (3, 7, 20, 21, 26, 29, 32, 33), Metzger (2, 22, 23, 27, 28, 29, 31, 32, 33), Michl (26), Möwes (16), Peter (5, 6, 13, 34), Reiner (30, 31) Schießl (19, 20, 26), @harleydavidson (17), Waedt (8), Wagner (30, 35) |
| DRUCK:           | Gemeindebriefdruckerei.de                                                                                                                                                                                                                                                                |
| NÄCHSTE AUSGABE: | Juli 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 25 JAHRE DIENSTJUBILÄUM MESNERIN BRIGITTE RUDOLF



Seit 25 Jahren, seit einem Vierteljahrhundert ist Brigitte Rudolf in unserer Kirchengemeinde als Mesnerin und Hausmeisterin angestellt.

Mit vollem Einsatz und Treue kümmert sie sich um die Erlöserkirche in Bogen und deren Veranstaltungen. Vor dem Gottesdienst begrüßt sie alle die kommen und danach sammelt sie in ihrem Körbchen die Kollekte ein.

In dieser Zeit hat sich vieles verändert, nicht nur die Haarfarbe. So manche Pfarrer, Pfarrerin und Diakone hat sie willkommen heißen oder auch verabschiedet. Immer wieder neu hat sie sich auf die veränderte Situation eingestellt, denn jeder Neue hat so seine eigenen Vorstellungen.

Auch beim Abendmahl hat sich einiges verändert. Musste sie vor Jahren nur einen oder zwei Kelche putzen nach dem Abendmahl, sind es jetzt manchmal an die 50 Einzelbecher. An Weihnachten schmückt sie wunderbar unseren Christbaum und stellt mit Freude Kerzen in die Fenster.

Für all ihre unterschiedlichen Aufgaben und immer wieder herausfordernde Arbeit danken wir ihr von Herzen. Die evangelisch-lutherische Landeskirche in Bayern hat ihr dafür eine Urkunde ausgestellt, die wir ihr im Gottesdienst sehr gerne überreicht haben.

**EIN HERZLICHES  
VERGELT'S GOTT!**

### Offenbarung 21,5

„Siehe, ich mache alles neu!“

Johannes schrieb die Offenbarung während seiner Verbannung auf Patmos an sieben Gemeinden in Kleinasien. Wir können uns in diesen Gemeinden wiederfinden. Manche Christen wurden verfolgt, andere waren auf Irrlehren reingefallen, hatten die Nächstenliebe vergessen oder hatten sich an die politischen Machtverhältnisse angepasst.

Johannes muss nun eine Vision vom Ende der Welt beschreiben. Seine Botschaft: Alles wird vergehen. Die ganze Schöpfung wird an den Punkt kommen, wo gar nichts mehr geht. Dann wird Gott etwas total Neues erschaffen.

Mit apokalyptischen Bildern werden schreckliche Ereignisse in der Offenbarung angesagt. Dann die Wiederkunft Jesu und das Endgericht. Kapitel 20 endet mit der Bestrafung Satans und aller, die ihn angebetet haben. „Dann sah ich einen neuen Himmel und eine neue Erde. Der erste Himmel und die erste Erde waren verschwunden und das Meer ist nicht mehr“. So beginnt Kapitel 21.

Die Trennung zwischen Himmel und Erde, zwischen Diesseits und Jenseits wird aufgehoben. Der Tempel war im Alten Testament ein Ort, an dem Himmel und Erde sich berührten.

Gott wohnte im Tempel. In der Neuen Welt wird Gott wieder bei den Menschen wohnen. Diesseits und Jenseits bleiben verbunden. Das Meer gibt es nicht mehr. Es ist ein Bild in der Bibel für Gefahr, Chaos, und Unberechenbarkeit. Unzählige waren im Meer umgekommen. Der Antichrist und seine dämonischen Tiere kommen in der Offenbarung aus dem Meer. Also verstehe ich, dass es in der neuen Welt Gottes kein Unheil und keine Bedrohung mehr gibt. Durch Jesus, dem Lamm Gottes, ist es den Gläubigen möglich, in die Gemeinschaft mit Gott und allen Erlösten einzutreten.

Wer auf diesen Gott vertraut, lebt nicht aus Angst vor dem Ende, sondern im Glauben auf den neuen Anfang. Der Seher Johannes ist überzeugt, dass es gut ausgeht: Mit unserer Schöpfung und mit allen Geschöpfen.

Auf den ersten Seiten in der Bibel lesen wir etwas davon, dass Gott es gut gemacht hatte. Wir Menschen wollten aber Gott sein und dann ist es schlecht geworden. An Weihnachten und Ostern baute dann Gott wieder eine unzerstörbare Brücke zu uns Menschen. An Weihnachten hat er unsere Herzen erobert mit dem Kind in der Krippe und an Ostern

hat er, der Sohn Gottes, den Tod besiegt.

Der Gott, der mich einmal geschaffen hat, kann mich auch ein zweites Mal neu machen. Christen glauben an diese persönliche Auferstehung, in der wir neu gemacht werden. Ein-

zigartig sind wir ja schon, aber dann werden wir schauen, was wir jetzt glauben: Das es wieder gut wird. Rundum gut. Auch mit der Umwelt. Und es wird Frieden sein.

Eine gute Perspektive wünscht Ihnen  
PFARRER JOHANNES WAEDT

## Was bedeutet die Jahreslosung für DICH – MICH – für uns als CHRISTEN?

Wir leben in einer Zeit, in der sich uns Fragen – verbunden mit dem Wunsch nach einer besseren Welt – aufdrängen. Können wir Antworten finden, wenn uns folgende Gedanken nicht nur beschäftigen, sondern auch ängstigen?



Verlag am Birnbach – Motiv von  
Stefanie Bahlinger, Mössingen

Warum haben die Menschen aus früheren Kriegszeiten nichts gelernt? Warum entwickelt sich unsere Volkskirche zum Auslaufmodell? Warum werden die Probleme im Alltag und in unserem staatlichen Gefüge augenscheinlich immer größer? In welcher Welt werden unsere Kinder und Enkel leben (müssen)?

Mit Sicherheit fallen Ihnen noch weitere persönliche Gedanken ein, die Sie beschäftigen, die Ihnen Sorgen bereiten. Und im Rahmen dieser Unsicherheit taucht diese Jahreslosung auf, die uns ermutigen soll – wie kann das gehen? Verstärken diese Worte nicht eher Ängste, die eine Veränderung immer mit sich bringt? Ich möchte Sie mitnehmen auf eine Gedankenreise, die Mut macht!

In den Worten der Jahreslosung kommt zum Ausdruck, dass Hoffnung nicht nur ein leeres Wort ist. Wir können als Christen auf Gottes Worte, die verheißungsvoll sind, vertrauen. „Neues“ erweitert unseren Horizont, es stärkt uns in unserem Handeln und befähigt uns damit, Herausforderungen anzugehen. Das Klagen über Veränderungen hilft uns nicht weiter,

da wir diese in der Regel nicht verhindern können.

Lasst uns stattdessen anfangen – in Gottes Namen und mit seiner Kraft – die Welt neu zu gestalten. Wir dürfen darauf vertrauen, dass wir ein Teil dieser Erneuerung sein können – in uns selbst, in unserer Gemeinde und in der Welt. **Siehe!** Schau hin! Wir kennen dieses Wort aus anderen biblischen Situationen – immer ist es eine Aufforderung zum Mitwirken, immer ein einzelnes Wort, das Hoffnung macht – obwohl eine Veränderung naht. Zugleich bedeutet „... ich mache alles neu“ nicht, dass es durch „Zauberhand“ geschieht. Viel-

mehr soll uns die Jahreslosung ermutigen, den Umbruch mitzugestalten. Mit offenen Augen, Neugier, Geduld und einem Herzen voller Hoffnung und Mut.

Der Glaube an Gott ist die Kraft, die uns als Christen auffordert und stark macht, gegen das Leid in dieser Welt zu protestieren. Wer auf diesen Gott vertraut, lebt nicht aus Angst vor dem Ende, sondern aus Hoffnung auf einen neuen Anfang. Lassen wir uns ermutigen, Neues zu wagen!

Gottes Segen und viel Kraft für alle Herausforderungen und Erneuerungen wünscht Ihnen

INGEBORG PETER



**GOTT SPRICHT:**  
**"SIEHE, ICH**  
**MACHE ALLES NEU!"**

Offenbarung 21,5

Lutherbibel © Deutsche Bibelgesellschaft

## 50 JAHRE FRAUENORDINATION

Wenn man über die Unterschiede zwischen der katholischen und evangelischen Kirche spricht, ist eines der am häufigsten und am ehesten genannten Beispiele, dass „bei uns“ auch Frauen das Pfarramt bekleiden dürfen.

Dieses evangelische Markenzeichen, unser USP (Unique Selling Point) wie es im Marketing-Sprech so schön heißt, gibt es aber eigentlich noch gar nicht so lange.

Im Dezember 2025 waren es erst 50 Jahre, als den ersten Frauen in Bayern in Aussicht gestellt wurde, Pfarrerin zu werden (damit war Bayern das zweitletzte Bundesland, das sich zu diesem Schritt entschloss. Zum Vergleich: Bereits 1950 wurde in Lübeck die erste Pfarrerin in Amt und Würden gebracht). Zunächst galt das Angebot nur unverheirateten Frauen, verheiratete hatten sich gefälligst um die Familie zu kümmern. Und bis

1998 durfte eine Gemeinde Veto gegen die Neubesetzung ihrer Pfarrstelle mit einer Frau einlegen.

Heute aber sind Pfarrerrinnen ein wesentlicher Bestandteil der evangelischen Kirche, wenn nicht sogar ein Aushängeschild, sie bekleiden etwa 50% aller verfügbarer Pfarrstellen und 80% der Theologiestudierenden sind weiblich. Ein schöner Trend.

Es gibt natürlich noch Luft nach oben: der Anteil weiblicher Bischöfe ist, sagen wir mal, ausbaufähig. Aber man muss sich ja Ziele setzen, auf die man hinarbeiten kann, auch als Landeskirche. Hoffen wir, dass in 10 Jahren, also zum 60. Jubiläum, auch hier eine deutliche Trendwende zu berichten ist, immerhin wurde 2024 eine „flexible Frauenquote“ für Führungspositionen eingeführt.

**Die Feierlichkeiten für dieses erfreuliche Jubiläum finden im März 2026 statt.**



## GEDANKEN ZUM BILD

Bei einer Wanderung neulich im Otterbachtal konnte ich das Bild machen, welches sie auf dem Umschlag von diesem Gemeindebrief in ihren Händen halten. Es sind nicht die Zweige, es sind die Wurzeln, die bei dem Baum im Vordergrund kaputt sind.

Der lange Baumstumpf sagt: „Wie konnte mir das passieren?“ Und die Tanne dahinter rauscht ihm als Antwort zu: „Alter, dein Wurzelwerk ist kaputt.“ Ein Baum mit gesunden Wurzeln wächst so gut er nur kann. Wenn er aufhört zu wachsen, ist er tot.

Meine Wurzeln sind die Summe meiner Lebenserfahrungen, die Summe meiner Gedanken, meiner Muster, Ängste, Erziehung, Beziehungen und Verluste. Damit habe ich gute Voraussetzungen, um zu wachsen. Ja, ich möchte leben, neues erleben, mehr erfahren und weiterwachsen, auch als Christ. Ich will wachsen, so gut ich nur kann, bis in den Himmel.

Gottesdienste sind für mich ein Erlebnis. Meine Kirche, wie sie sich momentan entwickelt, ist spannend. Gebetserhörungen sind besondere Momente. Lebendige Gemeinschaft ist etwas Fröhliches. Misserfolge verkrafte ich, damit ich den Erfolg umso mehr schätze. Auch Verlust gehört zum Leben.

Das alles bedeutet für mich in Gottes Reich zu leben, im Dies- und dann im Jenseits. Es kommt noch viel Neues, Gutes und Schönes auf uns zu.



Erleben Sie in diesem Jahr, wie Gott Neues in Ihrem Leben schafft.

PFARRER JOHANNES WAEDT

## MONTAG

**KIRCHENCHOR**,  
wöchentlich, Leitung: Kathrin Lutze,  
099 62/3 18 31 34

Gemeindesaal der  
Erlöserkirche Bogen

19.00 Uhr

## DIENSTAG

**KRABELGRUPPE**, Info und Anmeldung  
über Shea Staudt, 01 74/5 49 22 37

vormittags

**JUGENDGRUPPE BOGEN**,  
Informationen bei Pfarrerin Kim, 094 22/12 43  
<https://www.evangelisch-bogen.de/index.php/jugendarbeit/jugendgruppe>

Jugendraum der  
Erlöserkirche Bogen

18.00 bis  
20.00 Uhr

## ÖKUM. GEMEINDENACHMITTAG 60 PLUS

19. März: Vortrag H. Ibel (Bundeswehr)  
23. April: Einstimmung auf den Frühling  
21. Mai: Mutter- und Vatertagfeier  
18. Juni: Ausflug zum Alpakahof nach Sicking  
und Abendessen in Deggendorf beim Gasthof  
Höttl

Kath. Pfarrheim  
Kath. Pfarrheim  
Kath. Pfarrheim  
Sicking/DEG

14.00 bis  
16.00 Uhr

## FREITAG

**POSAUNENCHOR BOGEN**, wöchentlich  
Leitung: Ingeborg Peter, 099 61/91 03 63  
oder 01 63/9 27 46 72,  
und Anita Michl, 099 62/24 78

Gemeindesaal der  
Erlöserkirche Bogen

18.30 Uhr

## MONATLICH

### GESPRÄCHSKREIS „mittendrin“



Donnerstag, 26.03.2026  
Donnerstag, 30.04.2026  
Dienstag, 26.05.2026  
Mittwoch, 24.06.2026

Mitterfels  
plus Freundeskreis

18.00 bis  
19.00 Uhr

# GOTTESDIENSTE

| DATUM                              | ERLÖSERKIRCHE<br>Bogen, 10.30 Uhr                                                                                                  | HEILIG-GEIST-KIRCHE<br>Mitterfels, 09.00 Uhr                                         |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| M Ä R Z                            |                                                                                                                                    |                                                                                      |
| 01.03.2026<br>Reminiscere          |  Pfarrer Waedt,<br>mit Abendmahl                  | Pfarrer Waedt,<br>mit Abendmahl                                                      |
| 08.03.2026<br>Okuli                | Pfarrer Kim                                                                                                                        |                                                                                      |
| 15.03.2026<br>Laetare              | Diakon i. R. Peter                                                                                                                 | Diakon i. R. Peter                                                                   |
| 22.03.2026<br>Judika               | Pfarrer Kim,<br>Vorstellungsgottesdienst<br>der Konfis                                                                             |                                                                                      |
| 29.03.2026<br>Palmsonntag          | Pfarrer Waedt                                                                                                                      | Pfarrer Waedt                                                                        |
| A P R I L                          |                                                                                                                                    |                                                                                      |
| 03.04.2026<br>Karfreitag           | Pfarrer Waedt                                                                                                                      |                                                                                      |
|                                    | CHRISTUSKIRCHE Straubing, 14.00 Uhr<br>„Passio“ Worte und Musik zur Sterbestunde Jesu.<br>Liturg Bernd Reuther, Kantor Markus Nitt |                                                                                      |
| 05.04.2026<br>Ostersonntag         | Familiengottesdienst mit<br>Posaunenchor, Pfarrer Waedt<br>und Team mit Osterbrunch                                                | Osternacht um 05.30 Uhr mit<br>Abendmahl, Pfarrer Kim<br>mit Team mit Osterfrühstück |
| 06.04.2026<br>Ostermontag          |                                                                                                                                    | 10.30 Uhr Pfarrer Kim                                                                |
| 12.04.2026<br>Quasimodogeniti      | Diakon i. R. Peter                                                                                                                 |                                                                                      |
| 19.04.2026<br>Miserikordias Domini | Pfarrer Kim                                                                                                                        | Pfarrer Kim                                                                          |
| 26.04.2026<br>Jubilae              | Pfarrer Waedt                                                                                                                      |                                                                                      |

## GOTTESDIENSTE

| DATUM                                                                                                                                                            | ERLÖSERKIRCHE<br>Bogen, 10.30 Uhr                                       | HEILIG-GEIST-KIRCHE<br>Mitterfels, 09.00 Uhr |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| MAI                                                                                                                                                              |                                                                         |                                              |
| 02.05.2026                                                                                                                                                       | 17.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit den Konfirmanden und Pfarrerin Kim |                                              |
| 03.05.2026<br>Kantate                                                                                                                                            | Konfirmation mit Pfarrerin Kim                                          |                                              |
| 10.05.2026<br>Rogate/Muttertag                                                                                                                                   |                                                                         | 10.30 Uhr Pfarrerin Kim                      |
| 14.05.2026<br>Christi Himmelfahrt                                                                                                                                | Pfarrerin Kim, Gottesdienst im Freien mit Posaunenchor                  |                                              |
| 17.05.2026<br>Exaudi                                                                                                                                             | 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Europapark mit Posaunenchor      |                                              |
| 24.05.2026<br>Pfingstsonntag                                                                                                                                     |                                                                         | 10.30 Uhr Diakon i. R. Peter                 |
| 31.05.2026<br>Trinitatis                                                                                                                                         |                                                                         | 10.30 Uhr Pfarrerin Kim                      |
| JUNI                                                                                                                                                             |                                                                         |                                              |
| 07.06.2026<br>1. So. n. Trinitatis                                                                                                                               | 10.30 Uhr Familiengottesdienst im Europapark, Pfarrer Waedt             |                                              |
| 14.06.2026<br>2. So. n. Trinitatis                                                                                                                               |                                                                         | 10.30 Uhr Pfarrer Waedt                      |
| 21.06.2026<br>3. So. n. Trinitatis                                                                                                                               |                                                                         | 10.30 Uhr Pfarrerin Kim                      |
| 26.06.2026                                                                                                                                                       |                                                                         | einfach heiraten in Mitterfels               |
| 28.06.2026<br>4. So. n. Trinitatis                                                                                                                               |                                                                         | 10.30 Uhr Pfarrerin Kim                      |
| JULI                                                                                                                                                             |                                                                         |                                              |
| 05.07.2026<br>5. So. n. Trinitatis                                                                                                                               | 10.30 Uhr Familiengottesdienst im Europapark, Pfarrer Waedt             |                                              |
| Der <b>Kindergottesdienst</b> findet immer am <b>1. Sonntag im Monat</b> statt.<br>In der Zeit während der Renovierung feiern wir zusammen Familiengottesdienst. |                                                                         |                                              |

# HERZLICHE EINLADUNG ZUM GEMEINDEAUSFLUG

nach Neuendettelsau und Heilsbronn



**SAMSTAG, 28. MÄRZ 2026**

**ABFAHRT:**

07.45 Uhr Schule Mitterfels

08.00 Uhr Bahnhof Bogen

Rückkehr: ca. 18.00 Uhr

**KOSTEN:**

10,- € für die Fahrt, Mittagessen  
nach Wahl & Kaffeetrinken geht  
zu Lasten der Teilnehmenden

**PROGRAMM:**

- Besuch Hostienbäckerei  
und Paramentik
- Rundgang „Mission Eine  
Welt“ – eine kleine Reise  
um die ganze Welt
- Führung Münster Heilsbronn

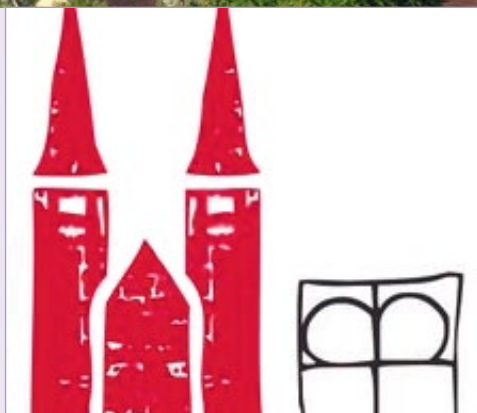
Anmeldungen und weitere Infos  
bitte bis zum 15. März 2026:

EV.-LUTH. PFARRAMT BOGEN

Telefon: 09422/1243

Fax: 09422/805023

E-Mail: [pfarramt.bogen@elkb.de](mailto:pfarramt.bogen@elkb.de)



# LIEDERABEND

Lieder zwischen  
Himmel und Erde

zum Zuhören und Mitsingen

Walter Peter, Gitarre und Gesang  
und alle, die gern zuhören und mitsingen

Donnerstag, 16. April 2026  
19.00 Uhr

Evang. Heilig-Geist-Kirche  
Mitterfels

Spenden für die Erhaltung unserer Kirche  
werden nach dem Liederabend gerne angenommen.

Veranstalter: Freundeskreis Evang. Heilig-Geist-Kirche  
Mitterfels

## VERANSTALTUNGEN und TERMINE

### MÄRZ

**DONNERSTAG,  
12. MÄRZ 2026**

19.00 Uhr



**EINBLICK INS WELTALL**  
Astrofotos von Stefan Lang

Mit seinen eindrucksvollen Fotos wird Stefan Lang als Hobby-Astrofotograf spektakuläre Aufnahmen unseres Sternenhimmels zeigen und uns in eine andere Welt entführen.

Die Besucher werden begeistert sein von diesen farbenprächtigen und filigranen Gebilden. Seine Erläuterungen hierzu und eine musikalische Untermalung bilden den perfekten Rahmen zu diesem Vortrag. Der Eintritt ist frei, ein Spendenglas wird aufgestellt. Veranstalter: Bayerischer Wald – Verein Sektion Mitterfels

**SAMSTAG,  
14. MÄRZ 2026**  
11.00–15.00 Uhr



**FLOHMARKT FÜR MOTORRADKLEIDUNG**  
Gemeindesaal/Versöhnungskirche,  
St.-Nikola-Straße 10, 94315 Straubing

Jede\*r Motorradfahrer\*in kennt es: da haben diese kleinen Tierchen, sog. Kalorien, über den Winter die Klammotten enger genäht oder man wollte schon lange mal etwas kaufen oder los werden. In Straubing gibt es dazu erstmals einen Flohmarkt!

Wer einen kostenlosen Tisch für seine Kleidung zum Verkauf haben möchte, kontaktiert Frank Möwes (frank.moes@elkb.de). Der Aufbau der Tische erfolgt ab 10.00 Uhr, ab 11.00 Uhr beginnt der Verkauf am Flohmarkt.

Bei erfolgreichem Verkauf wird eine kleine Spende erwartet. Für Essen und Getränke ist gesorgt.

**SAMSTAG,  
28. MÄRZ 2026**

**GEMEINDEAUSFLUG NACH NEUENDETTELSAU  
UND HEILSBRONN**

Alle Details finden Sie auf Seite 12 im Gemeindebrief.

### APRIL

**OSTERSONNTAG,  
05. APRIL 2026**  
05.30 Uhr



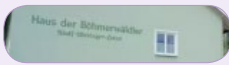
**OSTERNACHT**  
Mitterfels/Hl.-Geist-Kirche mit Osterfrühstück

Die leuchtende Osterkerze in die dunkle Kirche tragen mit dem Gesang „Christus Licht der Welt“, das Licht Christi weitergeben an all die Kerzen der Gottesdienstteilnehmer\*innen, hat Gänsehautfeeling. Alles erlebbar in der Osternacht. Der meditative Gottesdienst endet mit dem Abendmahl und einem anschließendem Osterfrühstück. Das frühe Aufstehen lohnt sich!

|                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>OSTERSONNTAG,</b><br/>05. APRIL 2026<br/>10.30 Uhr</p>  | <p><b>FAMILIENGOTTESDIENST AN OSTERN</b><br/>Bogen / Erlöserkirche</p> <p>Am Ostersonntag wird in Bogen ein Familiengottesdienst mit Pfarrer Waedt und dem Posaunenchor gefeiert. Im Anschluss ein gemütlicher Kirchenbrunch. Wir freuen uns über viele Köstlichkeiten. Herzliche Einladung!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>OSTERMONTAG,</b><br/>06. APRIL 2026<br/>10.30 Uhr</p>   | <p><b>OSTERGOTTESDIENST</b><br/>Mitterfels</p> <p>Im Licht der Ostersonne feiern wir einen fröhlichen Ostergottesdienst in Mitterfels mit dem Kirchenchor unter der Leitung von Kathrin Lutze. Zur Predigt bekommt jeder ein besonderes Bild zur Auferstehung.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>DONNERSTAG,</b><br/>16. APRIL 2026<br/>19.00 Uhr</p>                                                                                    | <p><b>HERZLICHE EINLADUNG ZUM LIEDERABEND</b><br/>Mitterfels</p> <p>Alle Details finden Sie auf Seite 13 im Gemeindebrief.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>SONNTAG,</b><br/>26. APRIL 2026<br/>18.00 Uhr</p>       | <p><b>MUSIK DES STREICHERENSEMBLES</b><br/>zu Gunsten der Renovierung der Erlöserkirche Bogen</p> <p>Die „Straubinger Streicher“ sind an diesem Sonntag Abend zu Gast und musizieren verschiedene Werke von der Renaissancezeit bis zu Filmmusik. Das Ensemble wurde von Pfarrer Frank Möwes von der Straubinger Versöhnungskirche ins Leben gerufen, der Musiker*innen mit weniger Spiel- und Ensembleerfahrung dazu eingeladen hat. Gegründet wurde die Gruppe im Januar 2024. Die Leitung hat ebenfalls Pfarrer Möwes. Der Eintritt ist frei!</p>                                                                                 |
| <p>MAI</p>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>SONNTAG,</b><br/>03. MAI 2026<br/>ab 11.00 Uhr</p>    | <p><b>MOTORRADGOTTESDIENST</b><br/>Straubing / Am Hagen</p> <p>Zum 27. Mal lädt das Team um den „MoGo Straubing“ zum größten Motorrad-Event in der Region ein. Ab 11.00 Uhr gibt es ein Messeprogramm mit verschiedenen Ausstellern von Motorrädern und Reiseanbietern, sowie ein umfangreiches Mitmachprogramm, wie Simulatoren, Seh- und Hörtest, sowie einem Führerscheinquiz.</p> <p>Um 14.00 Uhr beginnt der Motorradgottesdienst in der Messehalle. Im Anschluss sind alle Besucher*innen, ob mit oder ohne Motorrad, eingeladen, sich persönlich segnen zu lassen und danach im Korso durch und um Straubing mitzufahren.</p> |

|                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>DONNERSTAG,</b><br/><b>14. MAI 2026</b><br/><b>10.30 Uhr</b></p>                                                                                                     | <p><b>GOTTESDIENST IM FREIEN</b><br/>zu Christi Himmelfahrt mit Posaunenchor<br/>Ort wird noch bekannt gegeben</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>SONNTAG,</b><br/><b>17. MAI 2026</b><br/><b>10.30 Uhr</b></p>                       | <p><b>GOTTESDIENST</b><br/>Bogen/Europapark mit Posaunenchor</p> <p>Die Gebetswoche für die Einheit der Christen 2026 wird in Bogen mit einem ökumenischen Gottesdienst im Atrium im Europapark gefeiert. Die Chöre werden sich zu einem ökumenischen Kirchenchor zusammenschließen. Sie steht dieses Jahr unter dem Motto:</p> <p>„Ein Leib und ein Geist, wie ihr auch berufen seid zu einer Hoffnung in eurer Berufung“ (Epheser 4,4).</p> |
| JUNI                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>FREITAG,</b><br/><b>26. JUNI 2026</b><br/>Vormittag und<br/>Nachmittag möglich</p>  | <p><b>EINFACH HEIRATEN IN MITTERFELS!</b></p> <p>Liebe feiern. Stressfrei. Unkompliziert. Und trotzdem mit Segen.</p> <p>Melden Sie sich gerne bei uns im Pfarramt unter Telefon 09422/1243.</p>                                                                                                                                                                                                                                              |

## VERANSTALTUNGEN und TERMINE für unsere JUGEND

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MÄRZ                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>FREITAG–SONNTAG,</b><br/><b>13. MÄRZ 2026</b></p>               | <p><b>KONFIFREIZEIT 2026</b></p> <p>Unsere Konfirmanden fahren von Freitag bis Sonntag nach Lackenhäuser ins Böhmerwälder Haus.</p>                                                                                                |
| <p><b>SONNTAG,</b><br/><b>22. MÄRZ 2026</b><br/><b>10.30 Uhr</b></p>  | <p><b>VORSTELLUNGSGOTTESDIENST DER KONFIS</b><br/>Bogen/Erlöserkirche</p> <p>Unsere Konfirmanden werden sich an diesem Sonntag im Gottesdienst vorstellen, den sie eine Woche zuvor selbst auf der Freizeit vorbereitet haben.</p> |
| <p><b>FREITAG,</b><br/><b>27. MÄRZ 2026</b><br/><b>18.00 Uhr</b></p>  | <p><b>ÖKUMENISCHER JUGENDKREUZWEG</b><br/>„auf deinem Weg“</p> <p>Treffpunkt am Stadtplatz Bogen um 18.00 Uhr. Gemeinsam wird dann der Pilgerweg mit einzelnen Stationen zum Bogenberg hinaufgegangen.</p>                         |

## ALLES ZUR KONFIRMATION

**SAMSTAG,  
02. MAI 2026  
17.00 Uhr**

**KONFIRMANDEN ANDACHT MIT ABENDMAHL**  
Bogen / Erlöserkirche

**SONNTAG,  
03. MAI 2026  
10.30 Uhr**



**KONFIRMATION 2026**  
Bogen / Erlöserkirche

9 Konfirmandinnen und Konfirmanden werden am 03. Mai 2026 konfirmiert: Isabelle Carroll, Lina Fink, Magdalena Karas, Antonia Kapfenberger, Emma Lehnert, Lukas Mundt, Ekatarina Nick, Ophelia Preihs und Philipp Schießl.

**MONTAG,  
04. MAI 2026  
09.00 Uhr**

**ANDACHT UND BRUNCH FÜR DIE KONFIRMIERTEN**

## MAI

**FREITAG,  
29. MAI 2026  
09.00–12.00 Uhr**



**BESUCH REITERHOF GOLD**  
in Mitterfels / Scheibelsgrub

Alle Kinder (ab 6 Jahren) und Jugendliche sind herzlich eingeladen den Reiterhof Gold mit uns zu besuchen. Hier können wir einen Einblick in das Reiterhofleben gewinnen. Die Pferde werden geputzt und gestriegelt und danach geht es ab aufs Pferd! Treffpunkt ist vor Ort in Scheibelsgrub.

## JUNI

**SONNTAG,  
07. JUNI UND  
05. JULI 2026  
10.30 Uhr**

**FAMILIENGOTTESDIENST**  
Bogen / Europapark  
bei jedem Wetter, mit Pfarrer Waedt und Kigo Team

**SAMSTAG,  
13. JUNI 2026**



**DEKANATSKINDERTAG**  
Plattling

Für alle Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren findet am Samstag, den 13. Juni 2026 von 10.00 bis 16.00 Uhr der dekanatsweite Kinderkirchentag in Plattling statt. Mehr Infos unter [www.ej-donaudekanat.de](http://www.ej-donaudekanat.de)

Anmeldung im Pfarramt unter Tel. 09422 / 12 43

**SONNTAG, 02.  
BIS FREITAG, 07.  
AUGUST 2026**

**Save the Date**  
**KINDERFREIZEIT 2026 IN RAMMELSBACH**  
Seid dabei, wir freuen uns auf euch!

# Unsere JUGEND

AUSFLUG Flossenbürg



LUTHERNACHT



DER ANDERE ADVENT – Grinch



DER ANDERE ADVENT





**CHRISTBAUMSCHMÜCKEN am Stadtplatz**



**SPIELETAGE BOGEN**



**KONFIS**



**KOREANISCHER ABEND**



**KONFITAG MIT KV**

Das Landeskirchenamt hat entschieden, dass unsere Kirche in Mitterfels innerhalb der Kategorien A/B/C in die Kategorie B eingeteilt wird. Das bedeutet einerseits, dass eine unmittelbare Schließung nicht erfolgt, andererseits aber auch, dass Aufwendungen für Reparaturen und Instandsetzungen von der Kirchengemeinde selbst aufzubringen sind.

Dringende Arbeiten in unserer Kirche sind zur Zeit die Reparatur/Erneuerung des Glockenturms und der Eingangstreppe, wegen eintretender Nässe sollte um die Kirche herum eine Drainage gelegt und auch an eine Erneuerung der Heizung muss gedacht werden.



Aufgrund tatkräftiger, finanzieller und ideeller Unterstützung haben wir inzwischen einen „Freundeskreis Evangelische Heilig-Geist-Kirche Mitterfels“ ins Leben gerufen. Wir wollen auf die Situation unserer Kirche hinweisen und damit erreichen, dass sie uns erhalten bleibt. Wir freuen uns über viele weitere Unterstützer und werden Listen zum Eintragen nach unseren Gottesdiensten oder bei anderen Veranstaltungen auslegen.

Unsere Kirche wurde auch bereits für andere Veranstaltungen geöffnet und die Räume gegen einen Spendenbetrag verschiedenen Gruppen zur Verfügung gestellt. So trifft sich jeden Montagvormittag eine große Runde zur „Gymnastik am Vormittag“, eine Stunde mit „Gymnastikübungen für Parkinson-Patienten“ schließt sich an. Beides wird von dem Reha- und Fitnesstrainer Hans-Henning Lassen geleitet und ist jeweils gut besucht. Mittwochs trifft sich eine Gruppe von Gitarrenspieler/-innen zum Üben in unserem Gemeinderaum.

Für Vorträge in Wort und Bild, z. B. des Bayerischen Wald-Verein Mitterfels und dem Naturexperten Ralph Sturm, bildet der Kirchenraum ein perfektes Ambiente, was von den zahlreichen Besuchern bestätigt wird. Auch Konzerte und Lesungen finden statt. Eine vielbeachtete Ver-

anstellung war z. B. die Dichterlesung „Geschichten, Gedichte und Musik“ mit Alfred Schindler.

Gerne können Sie sich bei Anregungen oder Fragen auch telefonisch mit uns in Verbindung setzen:

Ingeborg Peter, 099 61 / 91 03 63

Doris Metzger, 099 61 / 91 03 50

Zu einem ersten Treffen der Mitglieder des Freundeskreises und weiteren Interessierten laden wir ganz herzlich für Donnerstag, 30. April 2026, um 19.00 Uhr, in die Kirche in Mitterfels ein.



DICHTERLESUNG mit Alfred Schindler

Passend zur Jahreslosung „Ich mache alles neu“ sind wir als evangelische Kirchengemeinden auf doch einigen Veränderungswegen unterwegs. Und das nicht nur in Niederbayern, sondern in ganz Deutschland.

Das erste Stichwort für die Prozesse in der evangelisch-lutherischen Kirche in Bayern ist: Regionalgemeinde. Dies ist seit der letzten Landessynode der Begriff für die neu zu entwickelnden kirchlichen Räume. Mindestens 8.500 Gemeindeglieder sollen in einer solchen leben. Es soll eine gemeinsame Verwaltung geben. Alles künftige geistliche Personal wird nicht mehr den einzelnen Gemeinden zugewiesen, sondern an die Regionalgemeinde. Wir sind hier vor Ort in diesem Prozess inzwischen so weit fortgeschritten, dass geklärt ist: Unsere künftige Regionalgemeinde wird aus den jetzigen Kirchengemeinden Bogen, Geiselhöring, Straubing-Christuskirche und Straubing-Versöhnungskirche bestehen.

Auf der Leitungsebene der Gemeinden wird gemeinsam und je vor Ort an diesem Prozess weitergearbeitet. Welche genaue Rechtskonstruktion die künftige Regionalgemeinde prägen wird, ist heute noch unklar. Für diese Entscheidungen haben wir aber noch etwas Zeit.

Das zweite: Immobilienprozess. Die bayerische Landeskirche ist „steinreich“. Für die zurückgehenden personellen und finanziellen Ressourcen hat sie viel zu viele Gebäude. Auch wenn es ein schmerzhafter Prozess werden wird, so muss überlegt werden, welche davon transformiert werden können und müssen. Es gibt mittlerweile einen Vorschlag aus unserer Zentrale, dem Landeskirchenamt in München, zu den Immobilien in einer künftigen Regionalgemeinde. Diesen kann man so zusammenfassen: es soll zwei evangelische Zentren geben, eines in Straubing und eines in Bogen. Beide sollen auch künftig finanziell unterstützt werden. Die anderen jetzt vorhandenen Kirchen, Gemeindehäuser und Pfarrhäuser können erhalten werden, wenn die Gemeinde dies aus eigener Kraft stemmen kann. Deshalb gründen wir einen Freundeskreis für die Heilig Geist Kirche in Mitterfels (Information auf Seite 22).

Das dritte: Dekanate und Landeskirche. Die Veränderungen betreffen nicht nur die Gemeindeebene, sondern alle Ebenen der Landeskirche. Es gibt künftig zwei Kirchenkreise statt bisher fünf. Dekanate müssen mindestens 55.000 Gemeindeglieder haben und Verwaltungsstellen werden als Support für die Regionalgemeinden an sieben Orten in Bayern konzentriert.

Es ist herausfordernd und anstrengend, so viele nötige Prozesse gleichzeitig in Gang zu bringen. Zwei grundsätzliche Haltungen machen diese Prozesse noch schwerer als sie es sowieso schon sind.

Die erste ist der Kampf dafür, das Bisherige vor Ort unbedingt zu erhalten. Kürzen sollen doch die Anderen – Sankt Florian lässt grüßen.

Die zweite blitzt auf in der immer wiederkehrenden Frage, wie denn evangelisches Leben künftig genau aussehen wird. Darauf kann momentan niemand eine befriedigende Antwort geben. Wir sind auf verschlungenen Wegen unterwegs. Feststeht, dass diese gravierende Veränderung der Rahmenbedingungen Konsequenzen haben muss.

Darum bitten wir Sie, die Entwicklungen wohlwollend zu begleiten, die Chancen auf einen Neuanfang zu entdecken und darum, dass wir uns gemeinsam aufmachen, ganz im Sinne von Luthers Morgensegen, „alsdann mit Freuden an dein Werk gegangen!“

Artikel zusammengeschrieben  
von BERND REUTHER, FRANK MÖWES  
UND SUSANNE KIM

Falls Sie in diesem Zusammenhang Fragen haben, bitte wenden Sie sich an Pfarrerin Susanne Kim, 09422/1243, die Ihnen gerne weitere Auskünfte geben kann.

## BESUCHSDIENST

Ein kleiner Kreis von ehrenamtlichen Mitarbeitenden ist bereit mich beim Besuchsdienst zu unterstützen. Zum 80., 85. und ab dem 90. Geburtstag möchte ich gerne die Geburtstagskinder besuchen, wenn möglich am Geburtstag oder am Tag danach.

Nach Möglichkeit wird zwischen diesen runden und halbrunden Geburtstagen jemand vom Besuchsdienst an Ihrer Haustüre klingeln und den Geburtstagsbrief vorbeibringen.

Selbstverständlich besuchen Pfarrerin Kim und ich auch die Kranken aus unserer Gemeinde, sei es zuhause oder im Krankenhaus. Haus- und Krankenabendmahl hat höchste Priorität bei unseren Besuchen. Hier sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen. Bitte rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Nachricht, damit wir wissen, wo sich jemand auf unseren Besuch freut.

Möchten Sie bei unserem Besuchsdienst mitmachen? Sie sind herzlich willkommen! Wir freuen uns über jede Unterstützung, melden Sie sich einfach im Pfarramt.

Bleiben Sie gesund, fröhlich und munter!

Ihr PFARRER JOHANNES WAEDT

## RÜCKBLICK aus der GEMEINDE



MITARBEITERDANK



FAMILIENGOTTESDIENST in Bogen



SENIORENCHOR in Mitterfels

# RÜCKBLICK aus der GEMEINDE

## FRIEDENSGEBET in Mitterfels



# RÜCKBLICK aus der GEMEINDE

## VORTRAG „WILDER GARTEN“ mit Naturexperten Ralph Sturm



## RÜCKBLICK aus der GEMEINDE

### ADVENTSFEIERN und ADVENTSMUSIK



# RÜCKBLICK aus der GEMEINDE

## KRIPPENSPIEL



## RÜCKBLICK aus der GEMEINDE



CHRISTMETTE Bogen



HL. ABEND und WEIHNACHTEN Mitterfels

## RÜCKBLICK aus der GEMEINDE



MUSICAL „Bethlehem“



NEUJAHRS-MEDITATION

## RÜCKBLICK aus der GEMEINDE



letztes Mal EINE WELT LADEN MITTERFELS



ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST  
Einheit der Christen, Mitterfels



DONAUSEGNUNG



Die Renovierungsarbeiten unserer Erlöserkirche in Bogen beginnen nach Ostern. Der Kirchenraum muss im Mai und Juni geschlossen werden. Gottesdienste und Veranstaltungen finden in dieser Zeit in unserer Heilig-Geist-Kirche in Mitterfels oder im Europapark in Bogen statt.

Bitte geben Sie Bescheid, wenn Sie einen Fahrdienst zu den Gottesdiensten benötigen!

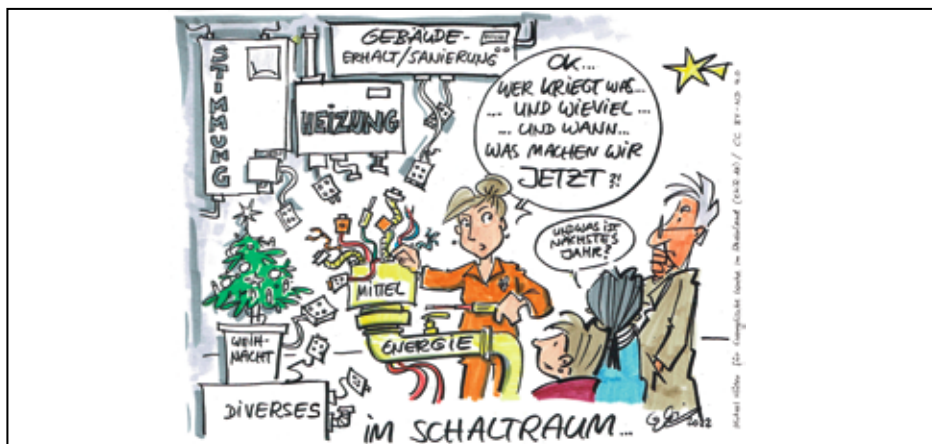
Das Dach wird erneuert. Einzelne Dachziegel können Sie vorher ab einer Spende von 15 Euro erwerben und mit guten Wünschen und Namen verzieren.

Dank Ihrer finanziellen Unterstützung im Rahmen des Kirchgeldes können wir den Mitarbeiter/innen der Kinderfreizeit und sonstigen Jugendarbeit ein gemeinsames Wochenende in Linz ermöglichen.

Unser Schutzkonzept, das bis zum 31.12.2025 erstellt werden musste, wurde bei der Fachstelle zum Umgang mit sexualisierter Gewalt eingereicht. Sollten Sie sich zu diesem Thema äußern wollen, wenden Sie sich bitte an unsere Pfarrerin Frau Susanne Kim oder an einen Vertreter/Vertreterin des Kirchenvorstandes. Eine Informationsveranstaltung zum Thema folgt!

INGEBORG PETER

Vertrauensfrau des Kirchenvorstandes





Pfarrer Johannes Waedt  
Pfarrerinnen Susanne Kim  
Sekretärin Ramona Schießl



## MESNERIN BOGEN

- Brigitte Rudolf  
Bogen  
Tel.: 09422/61 46

## MESNER\*INNEN MITTERFELS

- Doris Metzger  
Mitterfels  
Tel.: 099 61 / 910350
- Uli Haarländer  
Haselbach  
Tel.: 0176/50 1481 16
- Alexandra Stegbauer  
Haibach  
Tel.: 099 61 / 9433098

## KIRCHENVORSTAND

- Ricarda Drotleff  
Hunderdorf
- Dieter Ehlers  
Bogen
- Simone Gold  
Mitterfels
- Dieter Gutknecht  
Mitterfels
- Carmen Haßler  
Bogen
- Ingeborg Peter  
Mitterfels
- Johannes Pirner  
Hunderdorf
- Alexander Schulze  
Mitterfels
- Peter Turowski  
Neukirchen
- Nelli Warkentin  
Bogen

## SOZIALE BERATUNG

Carmen Gollé-Schuh  
Tel.: 0176/21 449858

## EVANG.-LUTH. PFARRAMT

Ludmillastraße 7, 94327 Bogen

Tel.: 09422/12 43, Fax: 09422/80 50 23

E-Mail: pfarramt.bogen@elkb.de

Webseite: www.evangelisch-bogen.de

## SEKRETARIAT: Ramona Schießl

Bürozeiten: Montag ..... 15.00-17.00 Uhr  
Mittwoch/Donnerstag ... 9.00-12.00 Uhr

## PFARRERIN SUSANNE KIM

(freier Tag = Montag)  
Ludmillastraße 7, 94327 Bogen

Tel.: 09422/12 43, Fax: 09422/80 50 23

## PFARRER JOHANNES WAEDT

(freier Tag = Freitag)

Tel.: 09422/918 07 59

## VERTRAUENSFRAU DES KIRCHENVORSTANDS

Ingeborg Peter, Gartenstraße 1, 94360 Mitterfels

Tel.: 099 61 / 91 03 63

## MILITÄRPFARRAMT

Tel.: 09422/80 83 94 6

## LEONHARD-KAISER-HAUS BOGEN

Senioren- und Pflegehaus des Diakonischen Werkes  
Leitung: Peter Jurack

Tel.: 09422/50 11 40, Fax: 09422/50 11 44 0

## KIRCHENPFLEGERIN

Carmen Haßler, Kellerweg 21A, 94327 Bogen

## SPENDEN/KIRCHGELD/GEBÜHREN

bei der Volksbank Bogen

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bogen

IBAN: DE59 7429 0000 0001 0887 85

BIC: GENODEF1SR1 (BLZ: 742 900 00)



Ich bin bei Dir, vertraue mir,  
ich mache alles neu.  
Was zerbrochen ist, wird heil,  
ich mache alles neu.

Die Schöpfung sehnt sich, weint und klagt,  
hofft auf einen neuen Tag.  
Dann wohn' ich mitten unter euch,  
ich mache alles neu.

LIED ZUR JAHRESLOSUNG 2026, REFRAIN

Text und Musik:

Gottfried Heinzmann, Hans-Joachim Eißler